



"بهاي شريك"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ
لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ .

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ
وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ
وَأَيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:
يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا
وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.



سید غ جمعة یغ درحمتی اللہ،

شريك بر مقصود مقرر سکو تو کن اللہ سبحانہ
وتعالیٰ، میقینی دان مفر خایاء ی کفد
سسواتو مخلوق بهوا ای بر کواس اونتوق مبري
منفعة دان مضرة ترهادف سسواتو فرکارا.
کفر خایاءن یغ مروسقکن عقیده این داقت
دلیهت ملالوئی قرلا کوان سقرتی موجا دان
میمتا قرتولوغن دتمت-تمت یغ دفر خایاء ی
کرامه اتاو قنو غکو، برجومقا قاوغ اونتوق
منیلیک نصیب، مہوات تغکل دان سباکایش.

رسول اللہ ﷺ ملارغ اومتش دری
ملاکوکن سکالا بنتوق شریک کران ای
مروفاکن دوسا بسر یغ امت دمورکاء ی
اولیہ اللہ سبحانہ وتعالیٰ.



فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة النساء اية
48؛

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ
لِمَنْ يَشَاءُ ۗ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدِ افْتَرَىٰ إِثْمًا عَظِيمًا



"سسوغكوهن الله تيدق اكن مغمقوني
دوسا شريك (مقرسكوتوكنش دغن سسواتو
اف قون) دان اكن مغمقوني دوسا يغ لاءين
درقد ايت باكي سسياقا يغ دكهندقين. سسياقا
يغ مقرسكوتوكن الله (دغن سسواتو يغ
لاءين)، مك سسوغكوهن دي تله ملاكوكن
دوسا يغ بسر".

عقيدة يغ برسيه دري سكاللا بنتوق
قرلاكوان شريك اداله اساس اكام اسلام. لنترن



ايتوله رسول الله ﷺ بر جواغ منومقوكن دعوة
دالم تيمقوه كرسولن بکيندا باکي مقرر بتولكن
عقيدة مائنسي.

جوسترو، سباکاي ساورغ مسلم، کيت
سواجرث سدر تنتغ کفتيغن عقيدة اکر کيت
تروس مقرر کمسکن دان ماکريش دغن علمو،
عمل دان تقوی اکر اي تيدق موده کويه دان
دچمري دغن اف جوا قرلا کوان شريك.
شريك بوليه برلا کو دالم ليم قرکارا؛

قرتام : شريك دالم اعتقاد.
ياءيت ميقيني اد توهن سلاءين
الله.

كدوا : شريك دالم كطاعتن.
ياءيت منطاعتي مائنسي ليه
درقد منطاعتي الله.



سبدا رسول الله ﷺ ؛
لَا طَاعَةَ لِمَخْلُوقٍ فِي مَعْصِيَةِ
الْخَالِقِ.

"تياد كطاعتن كقد مخلوق
دالم فركارا معصية كقد قنچيقتا".
(رواية البخاري)

کتیک : شريك دالم كاسيه سايغ.
ياءيت مغازيهي ماءنسي اتاو
هرتا بندا ليه درقد مغازيهي الله.

كأمقت : شريك دالم توكل.
ياءيت برسره كقد ماءنسي
اتاو مخلوق ليه درقد برسره كقد
الله.

كليما : شريك دالم عبادة.



ياءيت مڻعبديڪن ڊيري ڪڌ سلاءين الله.

القرءان منرڻڪن شريك بوليہ برلاڪو دالم
بايق بنتوق. سباڪاي چونتوه، اورڻ يهودي
ملاڪوڪن شريك ڪران مڻڻڪ عُزَيْرِ اداله انق
توهن دان اورڻ نصراني ملاڪوڪن شريك
دڻن مڻمبه نبي عيسى عليه السلام. ڪطاعتن،
ڪخينتاءن، ڪاسيه سايڻ دان تعصوب ڪڌ
اينديفيدو سڇارا برليهن سمواڻ بوليہ مڻباوا
ڪڌ شريك.

دانتارا قربواتن شريك يڻ ماسيه برللواسا
دان منجادي عملن دالم مشارڪت ڪيت
سهيڻڪ هاري اين اداله مڻمفرخاڻي ڦاوڻ،
تڻڪل دان عزيمة سڦرتي مڻمعملڪن علمو
منورون، مڻموجا قبور، مڻماڪاي سوسوق، مڻموجا



اونتوق منداقتکن واغ دان سباکایش. بهکن
دراما ۲ دتیلیویشن سریغ مفاقرکن چریتا ۲ تحیول
دان هنتویغ مفاقرکن واتق بوموه، قاوغ دغن
مغکوناکن کواس تغکل عزیمه سهیغک
مغغاروهی جیوا دان عقیده مریک خصوصش
ترهادف رماج دان کانتق-کانتق. رسول الله ﷺ
دغن تکس ملارغ سموا قربواتن این.
حدیث درقد عبدالله بهوا رسول الله ﷺ
برسبدا؛

إِنَّ الرُّقَىٰ وَالتَّمَائِمَ وَالتَّوَلَّةَ شِرْكٌ.

"سسوغکوهش تغکل، عزیمه دان کونا ۲ ایت
اداله قرلا کوان شریک." (روایه حاکم)



سبڻڻ عملن شريك سڦرتي اين سوڊه
سڪين لاما براد دالم كهيدوقن ماءنسي.
والاوقون تله تربوقتي عملن ۲ اين تيدق ممبري
اف ۲ كسن سچارا قستي دان پات، اي ماسيه
تروس ديقيني دان دعملڪن اوليه راماي
ماءنسي.

قربواتن شريك اين جوڪ دعملڪن سچارا
ملواس دكالغن اومت عرب سجعق زمان-
برزمان. رسول الله ﷺ تله براوسها دغن
ڪيڪيه مڱهاقوسڪنن درقد كهيدوقن اورغ
إسلام باڪي ممستيڪن عقيدة مريك ببس درقد
سبارغ قرلاڪوان شريك.

درقد عُقبة بن عامر رضي الله عنه بهوا رسول
الله ﷺ برسبدا؛



مَنْ تَعَلَّقَ تَمِيمَةً فَلَا أْتَمَّ اللَّهُ لَهُ، وَمَنْ تَعَلَّقَ وَدَعَةً
فَلَا وَدَعَ اللَّهُ لَهُ.

"سسیاقا یغ مڭکنتوغ عزیزمک الله تیدق
اکن میمقورناکن حاجتن، دان سسیاقا یغ
مڭکنتوغ تڭکل مک الله تیدق اکن ممبریکن
قرلیندوغن کڭداش."

(روایة ابو یعلی دان حاکم)

جلس سکالی کمورکاءن الله سبحانه
وتعالی کڭد مریک یغ منشریککنش، سهیڭک
الله برجنجی تیدق مڭورنیاکن حاجة مریک.
سودهله هارقن تیدق کسمقاین، دتمبه قولاً
دغن کمورکاءن توهن دأتس عملن شریک یغ
مریک عملکن. بوکنکه این قربواتن یغ ساعت
مروکیکن دان سیا ۲.



"سسوڻڪوهن اف يڻ ڦالين ڪو ٽاڪو تي
ترجادي ڪاٽس ڪامو اڌاله شريڪ يڻ ترسمبويي.
ڦارا صحابه برتاش. "اڦاڪه شريڪ يڻ ترسمبويي
ايت يا رسول الله؟ "بڪيندا منجواب، رياء. الله
مپرو ڪڦد مريڪ يڻ رياء ڦد هاري قيامه تتڪالا
ماءنسي منريما ڪنجرن ڦهالا عملن ۲ مريڪ،
ڦرڪيله ڪامو ڪڦد اورڻ يڻ ڪامو ڦرتونتونڪن
عملن ڪامو ڪڦد مريڪ، ليهته اڌاڪه دسيسي
مريڪ ڪنجرن ڦهالا (ڪامو)".

(رواية احمد)

الڻڪه مالڻن نصيب اورڻ يڻ رياء. مريڪ
دهالاو درڦد رحمة الله دان دسوروه منونتوت
ڦهالا درڦد اورڻ يڻ مريڪ برعمل ڪرانان.
سياڦاڪه يڻ بوليه ممبري ڦهالا ڪڦد اورڻ



لاءين دهاري يغ قنوه ككالوتن ايت؟ تريات
تياد سياقا يغ داقت ممبري قهالا سلاءين الله.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

ماريله كيت كمبالي كقد الله دغن برتوبة
دان منيغكلكن سكاللا قربواتن دان قرلا كوان
شريك. تيااد يغ باكل كيت قراوليهي سلاءين
كموركاءن الله دان ترسيغكير درقد ليندوغن
دان ناءوغن الله دان رحمتش. سدرله بهوا
سباكاي ساورغ يغ برايماان، كيت سلايقش هان
بردعاء، موهون حاجت دان قرليندوغن كقد
الله سبحانه وتعالى سهاج. قد ماس يغ سام
كيت طاعتي سكاللا قرينته الله دان منيغكلكن
سكاللا معصية دان كمنكرن اكر حاجت ۲ دان
دعاء كيت تيدق ترحجاب.



ستله سکالا اوسها کیت جان دان دعاء
کیت فنجتکن، برتوکل دان برسره دیریله
کقدان. بکیتو جوک سکالا عمل عبادة یغ
کیت لاکوکن، قرلو دقستیکن ایان دغن
تولوس اخلاص کراناں.

سیدغ جمعة یغ درحمی الله،

ساورغ یغ شریک کقد الله برارتي دي تله
منظالیمی دیرین سنديري دغن مغيتراف توهن
سلاءین الله، لالو دي دهومبن کلمبه
کرسهن، کتا کوتن دان ترهینا دأخيرة دغن
عذاب نراک یغ تله الله سدياکن دسببکن عملن
شریک یغ مریک لاکوکن.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة آل عمران
ایة 151؛



سَنُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ بِمَا
أَشْرَكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ سُلْطَانًا وَمَأْوَاهُمُ النَّارُ
وَبِئْسَ مَثْوَى الظَّالِمِينَ ﴿١٥١﴾

"کامی اکن ماسوقکن کدالم هاتی اورغ
کافیر ایت راس تا کوت، دسببکن مریک
مقرسکو توکن الله دغن سسواتو (یغ مریک
سمبه) سدغکن الله تیدق منورونکن سبارغ
کترغن یغ ممبرکنش. (دغن یغ دمکین) تمقت
کمبالی مریک ایاله نراک. ایتوله سبوروق-
بوروق تمقت تیغکل باکی اورغ ظالیم".

لیهتله کهیناعن ددنیا دان دأخیره یغ تله الله
سدیاکن اونتوق اورغ ۲ یغ منشریککنش. سموک
کیت اکن سنتیاس براوسها منجاءوهی
سکالا عملن دان قرلا کوان شریک این سفنجغ
حیاه کیت.



سید غ جمعة یغ درحمتی اللہ،

مغأخیری خطبة، ماریلہ کیت ایمبس
کمبالی انتارا اینتیقاتی قنتیغ خطبة جمعة هاری
این. انتارا ایاله؛

قرتام : شریک اداله ساتو دوسا بسر. اورغ
یغ ترلیبت دغنش قرلو سکرا برتوبه
دان کمبالی کقد عقیده اسلام یغ
سبئر.

کدوا : قرلا کوان شریک مغوندغ بنچان
ددنیا دان دأخیره. ددنیا ترهینا دغن
لعنة دان ترسیغکیر جاءوه درقد
رحمة الله مانا کالا دأخیره اکن
ترسیقسا دغن عذاب نراک.

کتیک : صفة مذمومة (ترچلا) سفرتی ریاء
دکیرا سباکای شریک ترسمبوی یغ



منجادي فتاك دالم عملن ساورغ
مسلم. اورغ يغ رياء اكن همقا دان
كچيوا کران دي تيدق اکن دبري
قهاالا عملن اوليه الله سبحانه وتعالى
دأخيرة.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ لِأَبْنِهِ وَهُوَ يَعِظُهُ يَا بُنَيَّ لَا تُشْرِكْ
بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ ﴿١٣﴾

"دان كتيك لقمان بركات كقد انقش،
"واهاي انق كسايغنكو، جاغنه اغكاو
مقرسكوتوكن الله (دغن سسواتو يغ لاعين)،
سسوغنكوهن قربواتن شريك ايت اداله ساتو
كظاليمن يغ بسر".
(لقمان: 13)



بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ،
وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ
الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِيْ
وَلكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ،
فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ
الطَّيِّبَاتِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا
شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى
يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ
الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.



اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَارْضَ اللَّهُمَّ
عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ ، إِنَّكَ سَمِيعٌ
قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ،
وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى أَنْ

تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ
الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ سُلْطَانَ

سَلَاحُورَ، سُلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادریس شاه الحاج

ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحُ الدِّينِ عبد العزيز شاه

الحاج.



اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهَدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ
وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لَوْلِيَّ عَهْدِ سَلَاعُورِ، تَعَكُو أَمِيرِ
شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانِ شَرَفُ الدِّينِ ادریس شاه
الْحَاجِ فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا
ذَاجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطِلْ عُمْرَهُمَا
مُصْلِحِينَ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ
مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اڻڪاوله توهن يڻغ مها برڪواس، ڪامي
برشڪور ڪحضرتو يڻغ مليمقهن ڪرحمة دان
نعمة، سهيڻڪ ڪامي داقت منروسڪن اوسها
ڪاره ممقروڪوهڪن نڪارا اومت اسلام
خصوصن نڪري سلاڻور، سباڪاي نڪري
ايدامن، ماجو، سجهترا دان برڪباچيقن.



جوسٽرو ڪامي قوهون ڪحضرتو يا الله،
تتفڪنله ايمان ڪامي، تيغكتڪنله عمل ڪامي،
ڪو ڪوهڪنله ڦرقادوان ڪامي، مورهڪنله رزقي
ڪامي، تمبهڪن ڪامي دغن علمو دان ڪماهيرن،
سوبورڪنله جيوا ڪامي دغن اخلاق موليا،
ليندوغيله ڪامي درقد اوجينمو يغ برت سڦرتي
ڪماراو ڦنجغ، بنجير بسر، وابق ڦياڪيت،
ڦرسغڪيتاءن، ڪمسڪينن دان لاءين ۲، سوقايا
هيدوف ڪامي اڪن سنٽياس برتمبه معمور دان
برڪة.

يا الله، بوڪاڪنله هاتي ڪامي اونٽوق
ملقساناڪن عبادة زڪاة سباڪايمان يغ تله اغڪاو
ڦرضوڪن. برڪتيله هيدوف اورغ يغ ملقساناڪن
تونٽوتن برزڪاة، مپايغي فقير مسڪين. سوچپڪنله
هرتا دان جيوا مريڪ، ليندوغيله ڪولوغن فقراء



دان مساکین درقد ککفورن دان کفقیرن یغ
برقنچغن.

دمکین جوا یا الله، تمبه دان لواسکنله رزقی
اورغ یغ موقفکن هرتاش دنکری این، لیمقهکنله
نعمه ایمان دان کصیحتن یغ برقنچغن کقد
مریک، تریماله وقف مریک دغن کنجرن قهالا یغ
برککلن هیغک کهاری اخیرة.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ
وَأَجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا. رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً
وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ
ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩﴾



فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ
نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.